

# Aloita tästä

# Start her

## 1



**Tärkeää: Liitä USB-kaapeli vasta vaiheessa 15. Muuten ohjelmiston asentaminen voi epäonnistua.**

Noudata ohjeita oikeassa järjestyksessä. Jos asennuksen aikana ilmenee ongelmia, katso ohjeita kohdasta **Vianmääritys** sivulta 10.

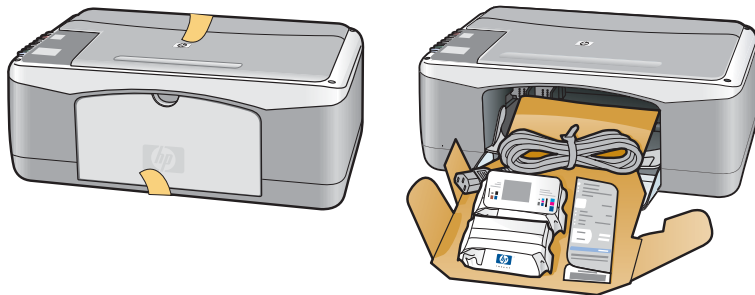
**Viktig! Du må ikke koble til USB-kabelen før du kommer til trinn 15, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte.**

Følg trinnene kronologisk. Hvis du har problemer under installeringen, kan du se **Feilsøking** på side 10.

## 2

Poista kaikki teipit ja ota osat pakkauksesta

Fjern all teip og alle komponenter



- a Poista teipit.
- b Laske paperilokero alas ja avaa luukku. Poista pakkausmateriaali ja ota osat pakkauksesta.

- a Fjern all teip.
- b Senk papirskuffen, og deretter dekselet. Fjern alt innpakningsmateriale.

## 3

Tarkasta varusteet

Finn komponentene



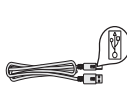
Windowsin CD-levy  
Windows-CD



Macintoshin CD-levy  
Macintosh-CD



käyttöopas  
brukerhåndbok



- \* USB-kaapeli
- \* USB-kabel



tulostuskasetit  
blekkpatroner



verkkolaite ja virtajohto



strømledning og  
adapter

\* Ostettava erikseen

Ostamasi pakkauksen sisältö voi olla erilainen.

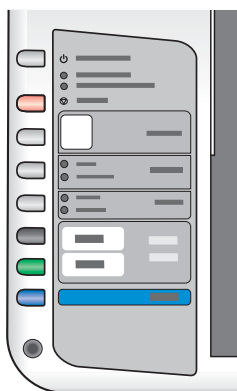
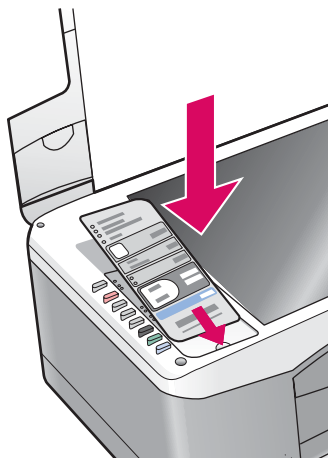
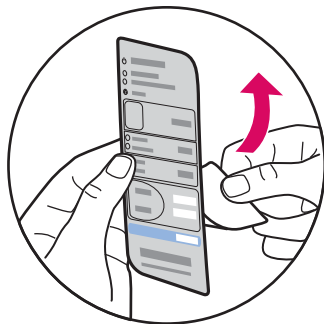
\* Selges separat

Innholdet i esken kan avvike.



ohjauspaneelin ohjekaavain  
(tarra, joka voi olla valmiiksi  
kiinnitettynä laitteeseen)

kontrollpaneloverlegg  
(klebemerke, kan være  
forhåndspåsett)



- a Taivuta ohjauspaneelin ohjekaavaimen alaosa.
- b Irrota ohjekaavaimen kielekkeen alaosa ja taustan suojus.
- c Nosta kansi. Aseta ohjekaavain paikoilleen.
- d Varmista, että ohjekaavain on hyvin paikoillaan, painamalla sitä.

- a Bøy den nedre delen av kontrollpaneloverlegget.
- b Fjern den nedre delen og baksiden fra overlegget.
- c Løft opp lokket. Fest overlegget til enheten.
- d Trykk på overlegget for å sikre at det sitter fast.



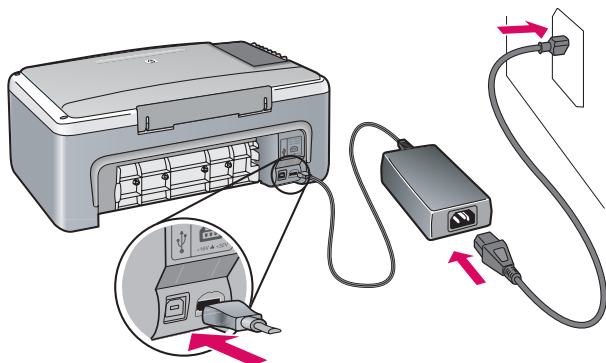
**VAROITUS:** HP All-in-One -laitetta voi käyttää vasta sitten, kun ohjauspaneelin ohjekaavain on paikoillaan.

**ADVARSEL:** Kontrollpaneloverlegget må sitte på for at HP All-in-One skal kunne fungere.

## 5

## Liitä verkkolaite ja virtajohto

## Koble til strømledningen og adapteren



**Tärkeää:** Kytke USB-kaapeli vasta, kun sinua neuvotaan tekemään niin.

**Viktig!** Du må ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det senere i denne veiledningen.

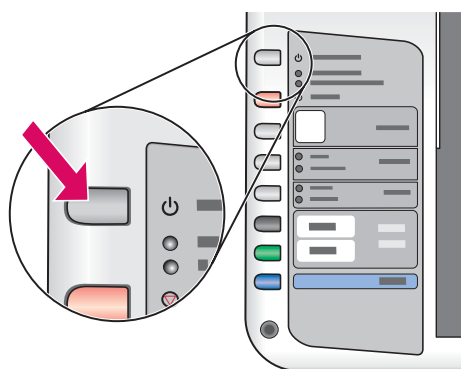
## 6

## Paina Käytössä/Jatka-painiketta

## Trykk på På/Fortsett-knappen

Käytössä/Jatka

På/Fortsett



Kun olet painanut **Käytössä/Jatka**-painiketta, vihreä valo vilkkuu ensin ja alkaa sitten palaa tasaisesti. Tämä voi kestää minuutin.

Når du har trykket på **På/Fortsett**-knappen, blinker den grønne lampen før den begynner å lyse jevnt. Dette kan ta opptil ett minutt.

## 7

## Lisää laitteeseen tavallista valkoista paperia

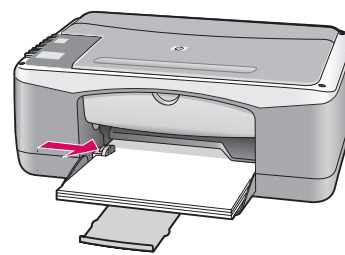
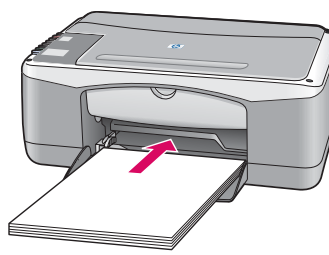
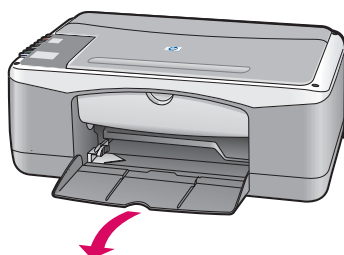
## Legg i vanlig, hvitt papir

1

2

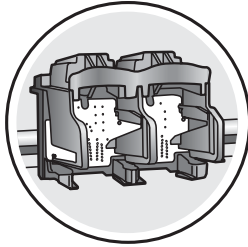
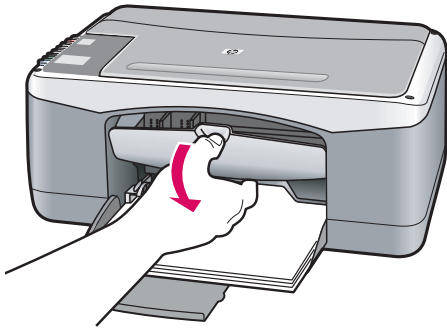
3

4



**VAROITUS:** Älä työnnä paperia liian syvälle lokeroon. Näin voidaan välttää paperitukokset.

**ADVARSEL:** For å unngå fastkjørt papir må du ikke tvinge papiret for langt inn i skuffen.

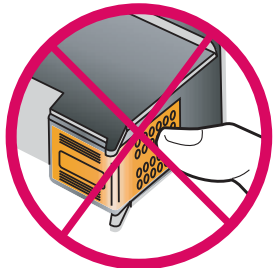
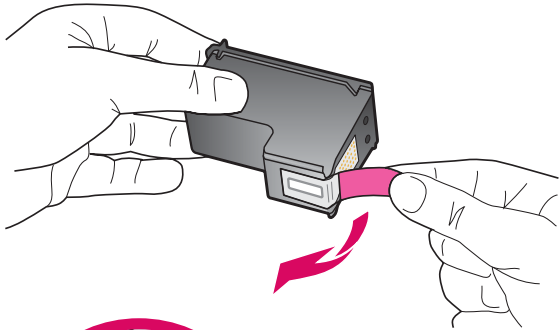


Laske luukkua, kunnes se pysähtyy. Varmista, että tulostuskasettivaunu siirtyy keskelle.

Senk dekselet til det stopper. Kontroller at patronholderen flyttes til midten.

Laitteessa on oltava **virta kytkettynä**, ennen kuin voit asentaa tulostuskasetit.

Enheten må være **På** før du kan sette inn blekkpatronene.



Poista teippi **molemmista** tulostuskaseteista vetämällä teippiä vaaleanpunaisesta päästä.

Dra i den rosa fliken for å fjerne teipen fra **begge** blekkpatronene.



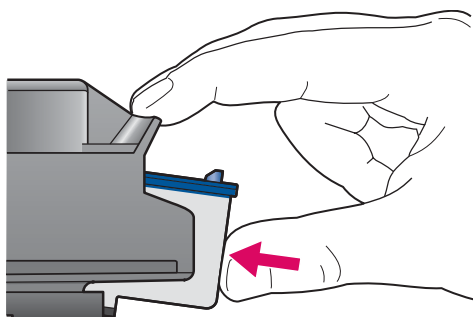
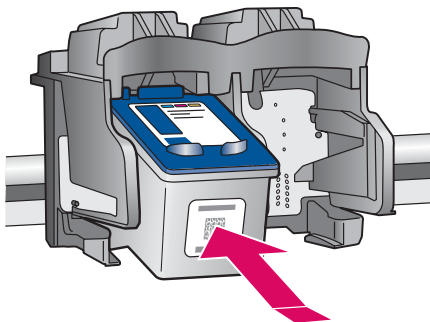
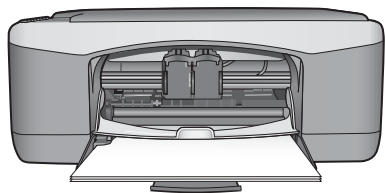
**VAROITUS:** Älä koske kuparinvärisiin kosketinpintoihin tai aseta teippejä takaisin paikalleen.

**ADVARSEL:** Ikke berør de kobberfargede kontaktene eller sett teipen tilbake på blekkpatronene.

## 10

## Asenna kolmivärikasetti

## Sett inn den trefargede blekkpatronen



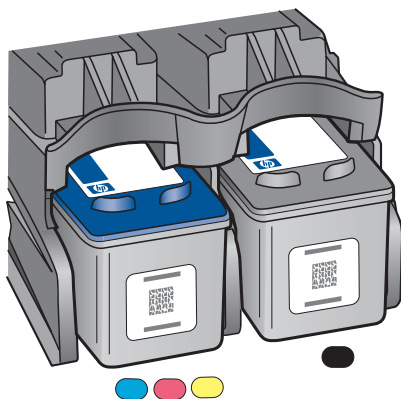
- a Ota kiinni **kolmivärisestä** tulostuskasetista niin, että sininen HP-logo on ylöspäin.
- b Aseta **kolmivärinen** tulostuskasetti **vasemman** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.

- a Hold den **trefargede** blekkpatronen med den blå HP-logoen vendt opp.
- b Plasser den **trefargede** blekkpatronen foran det **venstre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet til den klikker på plass.

## 11

## Asenna musta tulostuskasetti

## Sett inn den svarte blekkpatronen



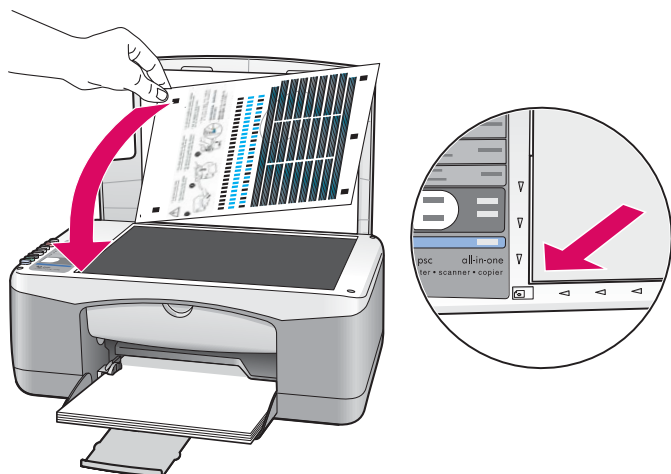
- a Ota kiinni **mustasta** tulostuskasetista niin, että sininen HP-logo on ylöspäin.
- b Aseta **musta** tulostuskasetti **oikeanpuoleisen** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.
- d Sulje luukku.

- a Hold den **svarte** blekkpatronen med den blå HP-logoen vendt opp.
- b Plasser den **svarte** blekkpatronen foran det **høyre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet til den klikker på plass.
- d Lukk dekselet.

## 12

## Kohdista tulostuskasetit

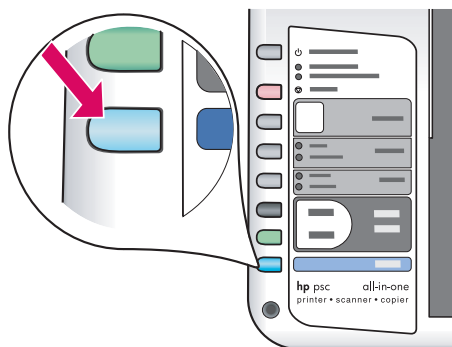
## Juster blekkpatronene



Kasettien asentamisen jälkeen tulostuu tulostuskasettien kohdistussivu. (Kohdistus voi kestää muutaman minuutin.)

- a Nosta kansi. Aseta kohdistussivun yläreuna tekstipuoli alaspäin tulostuslasin vasempaan etukulmaan. Sulje kansi.
- b Paina **Skannaus**-painiketta.

Kohdistus on suoritettu, kun **Käytössä/Jatka**-painikkeen merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Kierrätä tai hävitä kohdistussivu.



Når du har satt inn blekkpatronene, blir en side for justering av blekkpatronene skrevet ut. (Dette kan ta et par minutter.)

- a Løft opp lokket. Plasser toppen på justeringssiden med forsiden vendt ned i venstre fremre hjørne av glasset. Lukk lokket.
- b Trykk på **Skann**.

Når **På/Fortsett**-lampen slutter å blinke, er justeringen fullført. Bruk justeringssiden på nytt eller kast den.

## 13

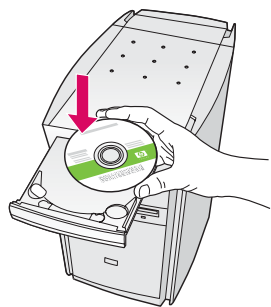
## Kytke tietokoneeseen virta

## Slå på datamaskinen



- a Kytke tietokoneeseen virta, kirjaudu tarvittaessa järjestelmään ja odota, kunnes työpöytä tulee näytöön.
- b Sulje mahdollisesti avoinna olevat ohjelmat.

- a Slå på datamaskinen, logg deg på hvis det er nødvendig og vent til skrivebordet vises.
- b Lukk alle åpne programmer.

**Windows-käyttäjät:**

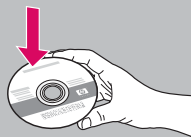
- a Aseta HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan.
- b Seuraa näyttöön tulevia ohjeita.

**Windows-brukere:**

- a Sett inn **Windows**-CDen for HP All-in-One.
- b Følg instruksjonene på skjermen.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone** -kuvaketta, sitten **CD-ROM**-kuvaketta ja lopuksi tiedostoa **setup.exe**.

Hvis oppstartsskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, **CD-ROM**-ikonet og deretter **setup.exe**.

**Macintosh-käyttäjät:**

- a Ota esille HP All-in-One -laitteen **Macintosh**-levy.
- b Jatka seuraavaan vaiheeseen.

**Macintosh-brukere:**

- a Finn **Macintosh**-CDen for HP All-in-One.
- b Fortsett til neste trinn.

**Windows-käyttäjät:**

Voit joutua odottamaan useita minutteja, ennen kuin näyttöön tulee USB-kaapelin asennuskehote.

Kun kehote tulee näyttöön, kytkä USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen USB-porttiin.

**Windows-brukere:**

Det kan hende at du må vente flere minutter før meldingen om at du skal koble til USB-kabelen vises på skjermen.

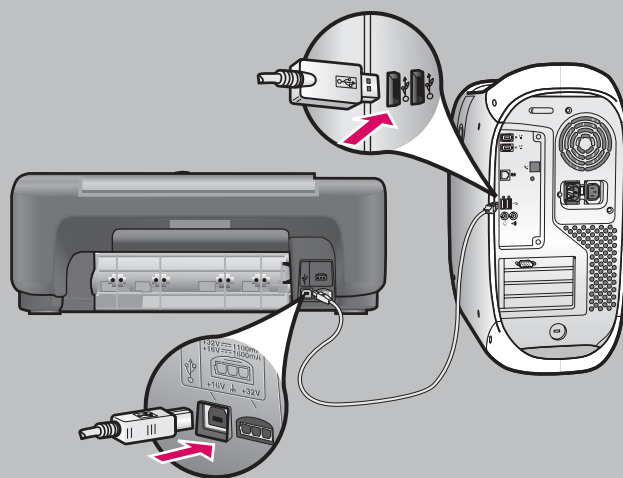
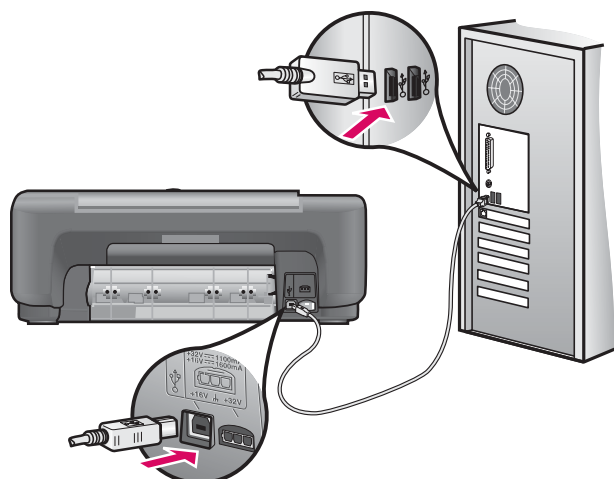
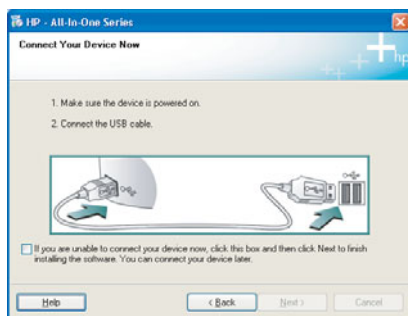
Når meldingen vises, kobler du USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til en USB-port på datamaskinen.

**Macintosh-käyttäjät:**

Kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen USB-porttiin.

**Macintosh-brukere:**

Koble USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til en USB-port på datamaskinen.



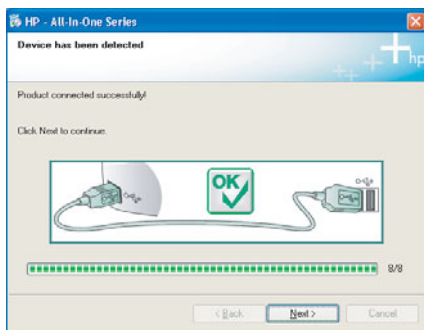


**Windows-käyttäjät:**

Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Täytä tiedot **Rekisteröidy**-ikkunaan. Asennus on nyt suoritettu.

**Windows-brukere:**

Følg instruksjonene på skjermen. Fullfør skjermbildet **Registrer deg nå**. Gratulerer! Du har fullført installeringen.



Jos ikkunat eivät tule näkyviin, katso ohjeita **Vianmääritys**-kohdasta sivulta 10.

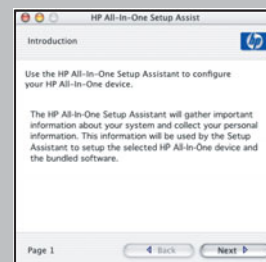
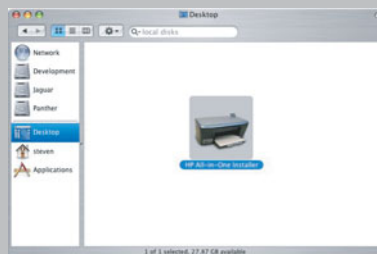
Hvis disse skjermbildene ikke vises, kan du se **Feilsøking** på side 10.

**Macintosh-käyttäjät:**

- Aseta HP All-in-One -laitteen **Macintosh**-levy CD-asemaan.
- Kaksoisnapsauta **HP All-in-One Installer**-kuvaketta.
- Varmista, että käyt läpi kaikki näytöt (myös Setup Assistant -näytöt). Asennus on nyt suoritettu.

**Macintosh-brukere:**

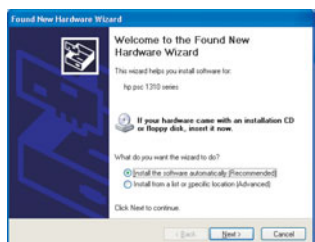
- Sett inn **Macintosh**-CDen for HP All-in-One.
- Dobbeltklikk på ikonet **HP All-in-One Installer**.
- Kontroller at du har fullført alle skjermbildene, inkludert installeringsassistenten. Gratulerer! Du har fullført installeringen.





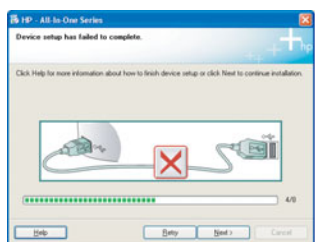
**Ongelma:** (Vain Windows) Näyttöön ei tule ikkunaa, jossa kehoitetaan liittämään USB-kaapeli.

**Ratkaisu:** Sulje kaikki ikkunat. Poista HP All-in-One -laitteen **Windows**-CD-levy CD-asemasta ja aseta se takaisin CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta 14.



**Ongelma:** (Vain Windows) **Ohjattu uuden laitteen lisääminen** -ikkunat tulevat näkyviin.

**Ratkaisu:** Valitse kaikissa ikkunoissa **Peruuta**. Irrota USB-kaapeli ja aseta sitten HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan. Katso ohjeet kohdista 14 ja 15.



**Ongelma:** (Vain Windows) **Laitteen asentaminen ei onnistu** -ikkuna tulee näyttöön.

**Ratkaisu:** Varmista, että ohjauspaneelin ohjekaavain on tiukasti paikallaan. Katso kohtaa 4. Irrota laitteen virtajohto virtalähteestä ja kytke se sitten takaisin. Tarkasta kaikki liitännät. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso kohtaa 15.

## Feilsøking



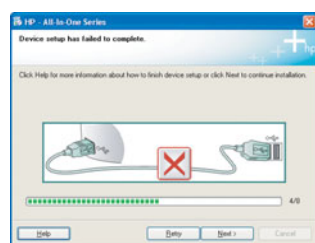
**Problem:** (Bare Windows) Du så ikke skjermbildet som informerte om når du skulle koble til USB-kabelen.

**Handling:** Avbryt alle skjermbilder. Ta ut **Windows**-CDen for HP All-in-One, og sett den inn igjen. Se trinn 14.



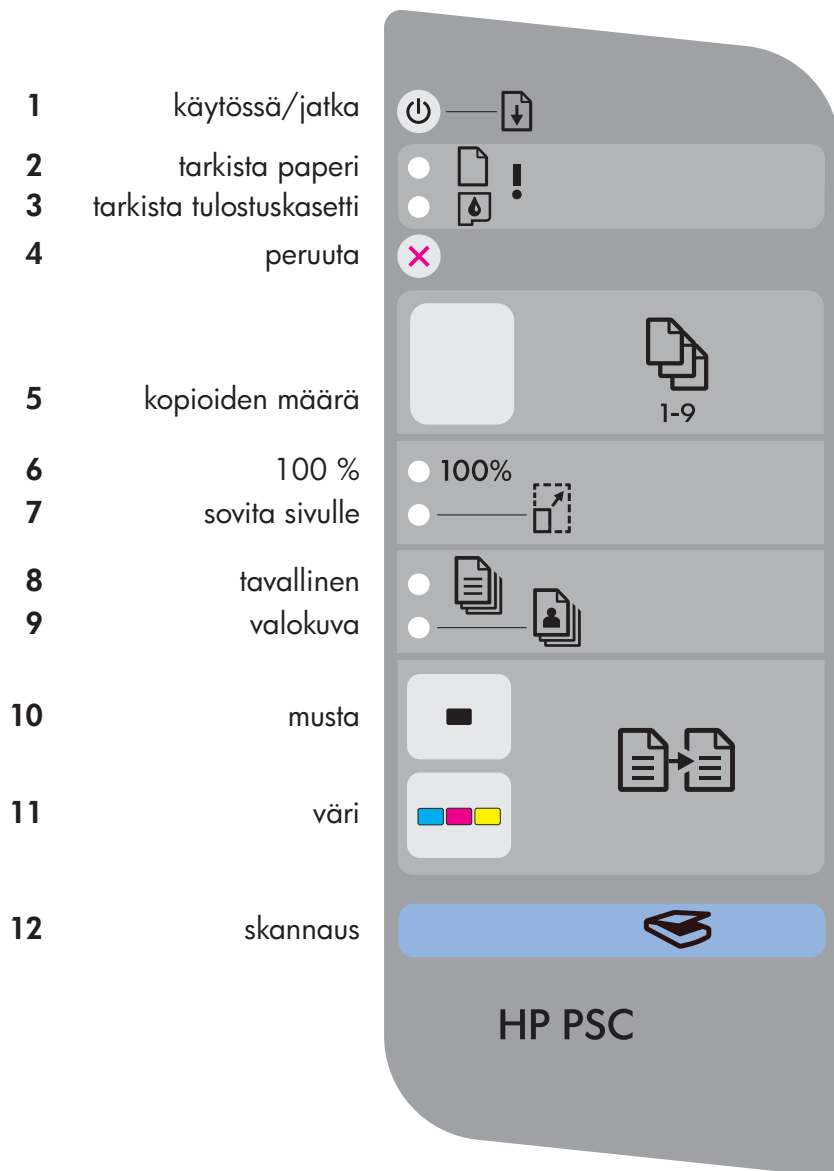
**Problem:** (Bare Windows) Microsoft-skjermbildet **Veiviser for maskinvare** vises.

**Handling:** Klikk på **Avbryt** på alle skjermbilder. Ta ut USB-kabelen, og sett deretter inn **Windows**-CDen for HP All-in-One. Se trinn 14 og 15.



**Problem:** (Bare Windows) Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises.

**Handling:** Kontroller at kontrollpaneloverlegget sitter fast. Se trinn 4. Koble fra enheten, og koble den til igjen. Kontroller alle tilkoblinger. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 15.



- 1 Käytössä/Jatka** -painike: Tällä painikkeella laitteeseen kytketään virta. Paina painiketta sen jälkeen, kun olet poistanut paperitukoksen tai ratkaissut tulostuskasettiin liittyvän ongelman.
- 2 Tarkista paperi** -merkkivalo: Tämä merkkivalo ilmoittaa, että paperi on asetettu lokeroon väärin tai että laitteessa on tukos.
- 3 Tarkista tulostuskasetti** -merkkivalo: Tämä merkkivalo ilmoittaa, että tulostuskasetti on puhdistettava tai vaihdettava tai että luukku on auki.
- 4 Peruuta** -painike: Tällä painikkeella voidaan keskeyttää työ.
- 5 Kopioiden määrä** -painike: Tällä painikkeella valitaan kopioiden määrä. E-kirjain tarkoittaa virhettä. Katso käyttöoppaan lukua 1.
- 6 100 %** -painike: Alkuperäisestä asiakirjasta tehdään samankokoinen kopio.
- 7 Sovita sivulle** -painike: Kopio sovitetaan sivun kokoiseksi.
- 8 Tavallinen** -painike: Paperityypiksi valitaan tavallinen paperi.
- 9 Valokuva** -painike: Paperityypiksi valitaan valokuvapaperi.
- 10 Musta** -painike: Tällä painikkeella käynnistetään mustavalkokopiointi.
- 11 Väri** -painike: Tällä painikkeella käynnistetään värillinen kopiointi.
- 12 Skannaus** -painike: Alkuperäinen asiakirja kopioidaan tietokoneeseen.

**Annet språk på baksiden.**

Painettu 100-prosenttisesti kierrätyskuidusta valmistetulle paperille.

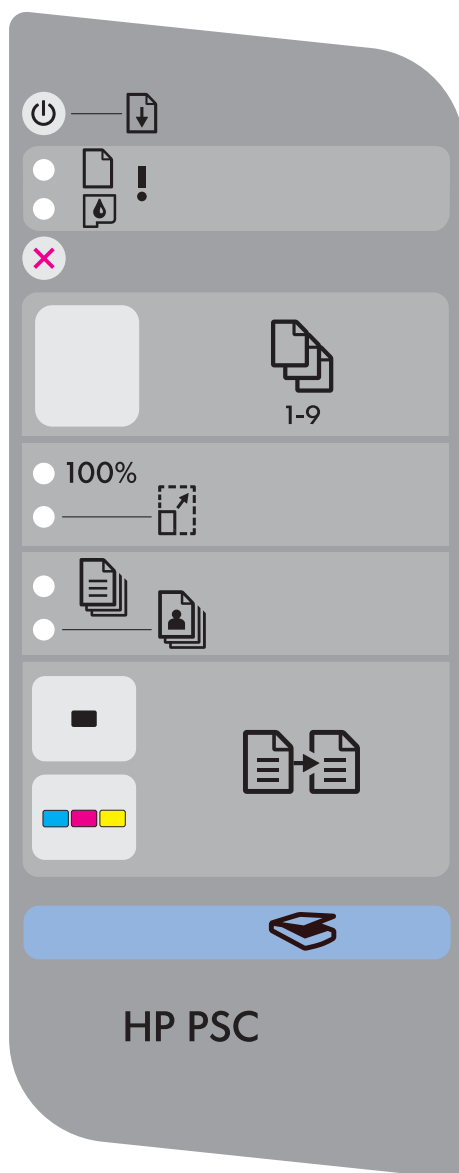
Lisätietoja on sivustossa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Printed in [].



Q7286-90221

- 1 på/fortsett
- 2 sjekk papir
- 3 sjekk blekkpatron
- 4 avbryt
- 5 antall kopier
- 6 100%
- 7 tilpass til siden
- 8 vanlig papir
- 9 fotopapir
- 10 svart
- 11 farge
- 12 skann



- 1 **På/Fortsett**-knapp: Slår maskinen på. Bruk knappen etter å ha løsnet fastkjørt papir eller fikset problemer med blekkpatroner.
- 2 **Sjekk papir**-lampe: Angir at papiret ikke er lagt i på riktig måte eller at det er fastkjørt papir.
- 3 **Sjekk patron**-lampe: Angir at en blekkpatron må renses eller skiftes ut, eller at dekselet er åpent.
- 4 **Avbryt**-knapp: Stopper en jobb.
- 5 **Antall kopier**-knapp: Angir antall kopier. "E" angir at det er en feil. Se kapittel 1 i brukerhåndboken.
- 6 **100 %**-knapp: Gjør kopien like stor som originalen.
- 7 **Tilpass til siden**-knapp: Justerer kopien til størrelsen på papiret.
- 8 **Vanlig papir**-knapp: Angir papirtypen til vanlig.
- 9 **Fotopapir**-knappen: Angir papirtypen til foto.
- 10 **Svart**-knapp: Starter en svart/hvitt-kopijobb.
- 11 **Farge**-knapp: Starter en fargekopijobb.
- 12 **Skann**-knapp: Kopierer originalen til datamaskinen.

Kääntöpuolen teksti on toisella kielellä.

Trykt på 100 % resirkulert papir.



Gå til [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) hvis du vil ha hjelp.

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Printed in [].